

CASNAV d'Orléans-Tours

Nom et prénom :

Bilan de l'évaluation de la maîtrise de la langue française

L'entretien préliminaire

L'élève a-t-il ...	Oui	Non
compris directement la plupart des questions sur lui-même ?		
eu besoin que l'on reformule et répète la plupart des questions pour les comprendre ?		
répondu en parlant dans sa langue ?		
répondu aux questions en employant des mots français ?		
répondu aux questions en formant des phrases en français ?		
répondu en argumentant son propos ?		

Observations éventuelles :

La compréhension orale

Compréhension d'un texte lu lentement, deux fois, à haute voix

L'élève peut-il comprendre...	Oui	Non	Non fait
un texte de niveau A1 et répondre à plus de la moitié des questions de compréhension sur celui-ci ?			
un texte de niveau A 2 et répondre à plus de la moitié des questions de compréhension sur celui-ci ?			
un texte de niveau B 1 et répondre à plus de la moitié des questions de compréhension sur celui-ci ?			
un texte de niveau B 2 et répondre à plus de la moitié des questions de compréhension sur celui-ci ?			

Observations éventuelles :

L'expression orale

Vocabulaire¹

L'élève peut-il	Oui	Non	Non fait
nommer les principaux objets du matériel scolaire ?			
employer des verbes d'actions élémentaires (manger, boire, dormir, etc.)			
dire quel jour nous sommes ?			
dire quel jour nous étions hier ?			
dire quel jour nous serons demain ?			
nommer les jours de la semaine ?			
nommer les mois de l'année ?			
compter au moins jusqu'à 10 ?			
décrire l'environnement d'une classe ?			
nommer les principales activités des élèves au collège ?			
utiliser les mots courants de l'orientation dans l'espace (à droite, à gauche, devant, derrière...) ?			

Observations éventuelles :

Syntaxe

L'élève peut-il...	Oui	Non	Non fait
Faire des phrases très simples en employant le pronom personnel je ?			
dire ce que font les personnages d'une image avec une phrase très simple (sujet-verbe) et en employant les pronoms personnels il et elle ?			
dire ce que fait personnage avec des phrases simples (sujet-verbe complément d'objet direct) ?			
dire ce qu'il aime en formant des phrases affirmatives ?			
dire ce qu'il n'aime pas en formant des phrases négatives ?			
poser quelques questions en inversant le sujet et le verbe ?			
poser quelques questions en vouvoyant la personne interrogée ?			
raconter un événement passé ?			

¹ Questions posées à l'aide d'images et de photos.

raconter un événement passé en employant à bon escient le passé composé et l'imparfait ?			
faire part d'un événement futur ?			
annoncer un événement futur en employant le verbe « aller » + infinitif ?			
faire part d'un événement futur en conjuguant le verbe au futur ?			
faire part d'un projet en employant le conditionnel ?			

Observations éventuelles :

La compréhension écrite

Connaissance de l'alphabet

	Oui	Non	Non fait
L'élève peut-il réciter l'alphabet ?			
L'élève peut-il lire l'alphabet à voix haute			

Compréhension explicite et implicite d'un texte

L'élève peut-il...	Oui	Non	Non fait
lire un texte de niveau A 1 et répondre à des questions de compréhension sur ce dernier ?			
lire un texte de niveau A 2 et répondre à des questions de compréhension sur ce dernier ?			
lire un texte de niveau B 1 et répondre à des questions de compréhension explicites sur ce dernier ?			
lire un texte de niveau B 1 et répondre à des questions de compréhension implicites sur ce dernier ?			
lire un texte de niveau B 2 et répondre à des questions de compréhension explicites sur ce dernier ?			
lire un texte de niveau B 2 et répondre à des questions de compréhension implicites sur ce dernier ?			

Observations éventuelles :

Compréhension de tableau et de données chiffrées

L'élève peut-il...	Oui	Non	Non fait
comprendre un emploi du temps ?			
lire des nombres à un chiffre ?			
lire des nombres à deux chiffres ?			
lire des nombres à trois chiffres ?			
lire des nombres à quatre chiffres ?			
lire des nombres à cinq chiffres ?			
lire des nombres à six chiffres ?			

La production et l'expression écrites

Les savoirs scolaires de base

L'élève peut-il	Oui	Non	A peu près	Non fait
écrire son prénom ?				
écrire son nom ?				
écrire la date ?				

L'élève écrit-il...	Oui	Non
en lettres cursives ?		
en script ?		
en majuscules ?		
Respecte-t-il la marge ?		

La qualité de l'expression écrite

L'élève peut-il rédiger seul un texte...	Oui	Non	A peu près	Non fait
d'une dizaine de lignes ?				
d'une quinzaine de lignes ?				
en se présentant de façon claire ?				
en expliquant de façon claire et cohérente ce qu'il souhaite faire en France ?				
sans faire de fautes de français ?				
sans faire plus de cinq fautes d'orthographe ?				
en utilisant un vocabulaire approprié ?				
en argumentant son propos ?				

Observations éventuelles :

L'élève peut-il...	Oui	A peu près	Non	Non fait
écrire quelques mots dictés en respectant les accords (marques de genre) dans le groupe nominal ?				
écrire quelques mots dictés en respectant les accords (marque de nombre) dans le groupe nominal ?				
écrire quelques phrases sous la dictée en respectant la ponctuation ?				
écrire quelques phrases dictées en respectant l'accord du sujet et du verbe ?				

Observations éventuelles :